

## Assoc. Prof. MUSTAFA MAVAŐOĐLU

### Personal Information

**Office Phone:** [+90 322 338 6084](tel:+903223386084) Extension: 2082

**Email:** mmavas@cu.edu.tr

**Web:** <https://avesis.cu.edu.tr//mmavas>

**Address:** Çukurova Üniversitesi Eğitim Fakültesi Fransız Dili Eđitimi Anabilim Dalı 01330 Balcalı-Sarıçam/ADANA

### International Researcher IDs

ORCID: 0000-0003-3410-6690

Publons / Web Of Science ResearcherID: J-1239-2018

Yoksis Researcher ID: 119937

### Education Information

Doctorate, Cukurova University, Yabancı Diller Eđitimi, Fransız Dili Eđitimi, Turkey 2003 - 2009

Postgraduate, Cukurova University, Yabancı Diller Eđitimi, Fransız Dili Eđitimi, Turkey 2000 - 2003

Undergraduate, Cukurova University, Yabancı Diller Eđitimi, Fransız Dili Eđitimi, Turkey 1995 - 2000

### Foreign Languages

French, C1 Advanced

English, B2 Upper Intermediate

### Dissertations

Doctorate, Etude des caractéristiques temporo-aspectuelles et discursive-fonctionnelles dans les récits oraux des locuteurs natifs et non-natifs du français , Cukurova University, Yabancı Diller Eđitimi, Fransız Dili Eđitimi, 2009

Postgraduate, Analyse de la narration et des personnages dans "Le Jardin des Plantes" de Claude Simon, Cukurova University, Yabancı Diller Eđitimi, Fransız Dili Eđitimi, 2003

### Research Areas

Social Sciences and Humanities, Education, Education in Foreign Languages, Education in French

### Academic Titles / Tasks

Associate Professor, Cukurova University, Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eđitimi, 2018 - Continues

### Academic and Administrative Experience

Cukurova University, Eğitim Fakültesi, Yabancı Diller Eđitimi Bölümü, 2013 - Continues

## Articles Published in Other Journals

- I. **Lead paragraphs of French and Turkish news items: Insights for French language learners**  
Mavaşođlu M.  
Educational Research & Implementation (EduRE) , vol.1, no.1, pp.41-50, 2024 (Peer-Reviewed Journal)
- II. **Syntactic Variation of Zero Object (Non-Subject) Relative Clauses: A Cross-Linguistic Perspective**  
ÖRDEM E., YÜCEOL ÖZEZEN M., DARANCIK Y., MAVAŞOĐLU M., Hadutođlu K.  
International Journal of Language Academy, pp.391-401, 2018 (Peer-Reviewed Journal)
- III. **A comparative study of formulaic expressions in textbooks of Turkish as a foreign language**  
Aslan N., MAVAŞOĐLU M.  
International Journal of Curriculum and Instructional Studies, no.8, pp.159-180, 2018 (Peer-Reviewed Journal)
- IV. **Readability, referential cohesion and interaction in texts of websites, textbooks and workbooks for French language learning**  
MAVAŞOĐLU M.  
World Journal on Educational Technology: Current Issues, vol.10, no.2, pp.88-103, 2018 (Peer-Reviewed Journal)
- V. **Tense, Aspect and Narrative Structure in Oral Narratives of Students and Native Speakers of French: A Comparative Study**  
MAVAŞOĐLU M.  
PEGEM EGITIM VE OGRETIM DERGISI, vol.7, no.4, pp.509-546, 2017 (ESCI)
- VI. **Fransızca Öğrencileri ve Sıfat Tümcecikleri: Bir Yazılı Çeviri Testinden Yansımalar**  
MAVAŞOĐLU M., ÖRDEM E.  
ULUDAĞ ÜNİVERSİTESİ EĞİTİM FAKÜLTESİ DERGISİ, vol.28, pp.195-206, 2015 (Peer-Reviewed Journal)
- VII. **Üniversite öğrencilerinin İnternet kullanımlarının sosyal yaşamları üzerine etkisi**  
Dinçer S., Mavaşoğlu M., Mavaşoğlu F.  
Ondokuz Mayıs Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi, vol.33, no.1, pp.145-157, 2014 (Peer-Reviewed Journal)
- VIII. **Pausing preceding and following que in the production of native speakers of French**  
Genç B., MAVAŞOĐLU M., BADA E.  
Canadian Journal of Applied Linguistics, vol.14, no.1, pp.144-154, 2011 (Peer-Reviewed Journal)
- IX. **Pausing preceding and following à de in infinitive phrases in the production of native and non native speakers of French**  
GENÇ B., MAVAŞOĐLU M., BADA E.  
Arizona Working Papers in SLA & Teaching, vol.18, no.1, pp.1-11, 2011 (Peer-Reviewed Journal)
- X. **Types and functions of repetitions in the narrations of Turkish speakers of French**  
GENÇ B., MAVAŞOĐLU M., BADA E.  
Novitas-ROYAL (Research on Youth and Language), vol.4, no.2, pp.216-224, 2010 (Peer-Reviewed Journal)
- XI. **Une étude sur les choix aspecto temporels des apprenants de FLE dans leurs récits oraux**  
MAVAŞOĐLU M.  
Çukurova Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, vol.17, no.1, pp.313-320, 2008 (Peer-Reviewed Journal)
- XII. **Théorie des intelligences multiples et enseignement du français langue étrangère**  
MAVAŞOĐLU M.  
CUKUROVA UNIVERSITY FACULTY OF EDUCATION JOURNAL, vol.2, no.32, pp.222-227, 2006 (Peer-Reviewed Journal)

## Books

- I. **Une étude des erreurs de morphologie verbale dans les récits oraux des apprenants de français langue étrangère**  
Mavaşođlu M.  
in: Schriften zur Sprache und Literatur III, Balcı,T.,Öztürk,A. O. & Serindaü,E., Editor, Ijopeç Publication Limited, London, pp.19-26, 2019
- II. **Propriétés de mise en titre dans les faits divers français et turcs : que disent les titres des faits**

## **divers aux apprenants turcophones de français ?**

Mavaşođlu M.

in: Schriften zur Sprache und Literatur Vol III, Tahir Balcı, Ali Osman Öztürk, Ergün Serindađ, Editor, IJOPEC Publication Limited, Londrina, pp.5-16, 2019

### **III. Türk ve Fransız Gazetelerinde Üçüncü Sayfa Haberleri: Yanmetinsellik ve Okunaklılık Düzleminde Karşılaştırmalı Bir İnceleme**

ÖZATEŞ M., MAVAŞOĞLU M., YAŞAR U. H.

in: Schriften zur Sprache und Literatur, Balcı T., Holzapfel O., Serindađ E., Editor, Ijopec, Bursa, pp.269-282, 2017

## **Papers Published in Refereed Scientific Meetings**

### **I. Relative Clauses in Turkish and French News Items Texts**

Mavaşoğlu M., Şahin M.

Karadeniz 16th International Conference on Social Sciences, Bartın, Turkey, 16 - 18 August 2024, pp.120-121

### **II. Türk ve Fransız Üçüncü Sayfa Haber Metinlerinde Bağlantı Öğeleri**

Mavaşođlu M., Bütün M.

Selçuk 10th International Conference on Social Sciences, June 21-23, 2024, Konya, Konya, Turkey, 21 - 23 June 2024, pp.26-27

### **III. Üçüncü Sayfa Haber Metni Başlıklarında Cinsiyet Görünürlükleri**

Yaşar U. H., Mavaşoğlu M.

The 17th International Scientific Research Congress, Ankara, Turkey, 19 - 20 August 2023, pp.71-72

### **IV. Barriers to technology integration in foreign language teaching**

Mavaşođlu M., Dinçer S.

4th International Conference on Science, Mathematics, Entrepreneurship and Technology Education, Bursa, Turkey, 18 - 21 May 2023, pp.6

### **V. Türk ve Fransız Üçüncü Sayfa Haberlerinde Gönderimsel Bağdaşıklık**

Mavaşođlu M.

Anatolian Congresses 7th International Applied Sciences Congress, September 11- 12, 2021, Diyarbakır, Diyarbakır, Turkey, 11 - 12 September 2021, pp.21-22

### **VI. Fransızca Ders Kitaplarındaki Sözlü Metinlerde Gönderimsel Bağdaşıklık**

Mavaşođlu M.

Anatolian Congresses 7th International Applied Sciences Congress, September 11- 12, 2021, Diyarbakır, Diyarbakır, Turkey, 11 - 12 September 2021, pp.19-20

### **VII. Türk ve Fransız Üçüncü Sayfa Haberlerinde Sözcüksel Bağdaşıklık**

Mavaşođlu M.

Black Sea Summit 7th International Social Sciences Congress, Ordu, Turkey, 28 - 29 August 2021, pp.3-4

### **VIII. Fransızca Ders Kitaplarındaki Sözlü Metinlerde Kaydırma İşlemi**

Mavaşođlu M.

Black Sea Summit 7th International Social Sciences Congress, Ordu, Turkey, 28 - 29 August 2021, pp.1-12

### **IX. Dichotomies Brewed in Samovar: An Attempt of Semiotic Reading**

Mavaşođlu M.

Selçuk 4. Uluslararası Sosyal Bilimler Kongresi, Karaman, Turkey, 24 - 25 July 2021, pp.216-225

### **X. Kuruluşundan Bugüne TBMM, Yabancı Diller ve Deputies of the Turkish Grand National Assembly, Foreign Languages and French Fransızca**

Mavaşođlu M.

Selçuk 4. Uluslararası Sosyal Bilimler Kongresi, Karaman, Turkey, 24 - 25 July 2021, pp.226-232

### **XI. Fransızca Öğrencilerinin Nesne İlgi Tümcelerinde Dilbilgisel Zaman Seçimi**

Mavaşođlu M.

International Pegem Conference on Education Diyarbakır, Türkiye, September 16-19th, 2020 (IPCEDU 2020), Diyarbakır, Turkey, 16 - 19 September 2020, pp.1021-1026

- XII. **The necessity of including information and technology-oriented courses in the curriculum of institutions training foreign language teachers**  
Dinçer S., Mavaşođlu M.  
The 6th International Congress on Curriculum and Instruction, Kars, Turkey, 11 - 13 October 2018, pp.134-137
- XIII. **Readability and French language teaching texts: An analysis of French language teaching websites and textbooks**  
Mavaşođlu M., Dinçer S.  
5th World Conference on Educational Sciences (WCES), Rome, Italy, 5 - 08 February 2013, vol.116, pp.256-259
- XIV. **Third person anaphoric reference by Turkish speakers of French**  
MAVAŞOĐLU M.  
5th World Conference on Educational Sciences (WCES), Rome, Italy, 5 - 08 February 2013, vol.116, pp.245-249
- XV. **The effects of using Jigsaw technique (based on cooperative learning model) in information technology teaching**  
Dinçer S., Şenkal O., Mavaşoğlu M., Sezgin M. E.  
European Conference on Curriculum Studies, Braga, Portugal, 18 - 19 October 2013, pp.401-407
- XVI. **Fransızca Öğrencilerinin Sözlü Söylem Yapıları ve Artgönderim**  
MAVAŞOĐLU M.  
7. Ulusal Frankofoni Kongresi, Adana, Turkey, 19 - 21 May 2011, pp.312-320

## Other Publications

- I. **Türkçenin yabancı dil (TYD) olarak öğretiminde Çukurova Üniversitesi'nin uygulamaları, karşılaşılan sorunlar ve çözüm önerileri**  
MAVAŞOĞLU M., TİM G.  
Other, pp.1-9, 2011

## Supported Projects

MAVAŞOĞLU M., Project Supported by Higher Education Institutions, Fransızca Öğrencilerinin Nesne Konumundaki Sifat Tümcecikleri Kullanımı, 2018 - 2021

DİNÇER S., SEZGİN M. E., ŞENKAL O., MAVAŞOĞLU M., Project Supported by Higher Education Institutions, Ön Ergen Bireylerin Bilgisayar Okuryazarlık Düzeylerinin Belirlenmesi, 2016 - 2017

MAVAŞOĞLU M., Project Supported by Higher Education Institutions, Yabancı Dil Öğretimine Yönelik Basılı ve Çevrimiçi Materyallerin Gönderge Bağdaşıklığı ve Etkileşim Stratejilerinin İncelenmesi, 2012 - 2017

## Metrics

Publication: 40  
Citation (WoS): 2  
H-Index (WoS): 1

## Non Academic Experience

Tarsus Amerikan Koleji, Fransızca Öğretmeni